Minuta

Conferencia telefónica de la Iniciativa de Compras Verdes de América del Norte (ICVAN), martes 6 de julio de 2004, 14:00–15:00 horas, tiempo del este

1. Bienvenida y lista de presentes

Participantes

Dana Arnold
Sandra Cannon
Scot Case
Kevin Gallagher
Brian Johnson
Martha King
Robert Kerr
Salem Y. Lakhal

Loretta Legault
Rahumathulla Marikkar
Roger Peniche Sala
Madeleine Plouffe
Mary Ann Remolador
Véronique Robichaud
Jeff Stephens

2. Seguimiento a la sesión de Consejo

Los representantes alternos del Consejo se reunieron el 21 de junio pero se concentraron en la revisión del decenio de la CCA. Por tanto, todos los otros puntos de discusión se pospusieron, pero es posible que se revisen pronto, ya que es necesario que se tomen decisiones antes de que se pueda avanzar en algunos elementos del programa.

La hoja de datos (Anexo 1) preparada por el grupo de la ICVAN se envió nuevamente a las Partes. El Secretariado comunicará la decisión al grupo tan pronto como se tenga.

3. Comité para la reunión anual

Los miembros del comité, que se hará cargo de la elaboración del orden del día, los objetivos y las invitaciones, son:

Scot Case
Germán Gonzáles Dávila
Robert Kerr
Luz Aída Martínez
John Polar (presidente)

El principal objetivo de esta reunión es elaborar el plan de trabajo del grupo ICVAN para 2005, mismo que se basará en las recomendaciones de las Partes y las tres prioridades establecidas en la Declaración de Puebla: información para la toma de decisiones, desarrollo de la capacidad y comercio y medio ambiente.

Con el fin de que el plan de trabajo esté listo a tiempo para su inclusión en el Plan Operativo del Secretariado se decidió que la próxima reunión se efectúe el 2 de septiembre de 2004 en Montreal.

El Secretariado enviará a todos los miembros del grupo la Declaración de Puebla (Anexo 2), la hoja de datos que se distribuyó entre las Partes (Anexo 1), y un recordatorio de la reunión anual.

4. Otros

Kevin Gallagher mencionó los trabajos del Instituto Nacional de Normas de EU (American National Standards Institute, ANSI), junto con la Agencia de Protección Ambiental de Estados Unidos (EPA) respecto de elaboración de normas acreditadas por la ANSI en materia de Compras con Ventaja Ambiental (Environmentally Preferable Purchasing, EPP). Una presentación al respecto puede obtenerse en:

<http://www.ansi.org/government_affairs/laws_policies/epp.aspx?menuid=6>. Lo que ocurrió con este esfuerzo desde la presentación no quedó claro.

Dana Arnold invitó al grupo a presentar comentarios respecto de cuatro borradores de guías de compras elaborados por la EPA (más información en el anexo 3). Llamó también la atención respecto de posibles problemas relacionados con el reciclado de las etiquetas de identificación que están ganando en popularidad. Con fines de identificación e inventario, se están anexando a los productos pequeños transmisores de cobre, lo que puede volverse problemático a la hora de reciclar, sea por dificultados para detectarlo o eliminarlo del material de reciclado.

5. Próxima reunión

Próxima conferencia telefónica: miércoles 11 de agosto, 14:00 horas tiempo del este.

INICIATIVA DE COMPRAS VERDES DE AMÉRICA DEL NORTE (ICVAN)

Nota informativa

Antecedentes

Las consideraciones de los atributos relativos al medio ambiente y la salud pública de los productos y servicios se incluyen cada día más en diversas convocatorias de compras gubernamentales en Canadá, Estados Unidos y México. Esto se debe al reconocimiento cada día más generalizado de que puede haber diferencias sustanciales y mensurables entre estos importantes atributos de productos que sirven para el mismo objetivo y satisfacen o exceden los requisitos de desempeño tradicionales. Como ocurre con cualquier movimiento nuevo, la entrada al mercado de productos y servicios con ventaja ambiental puede estar saturada de problemas financieros, institucionales y de percepción. Los esfuerzos de la Iniciativa de Compras Verdes de América del Norte (ICVAN) resumidos en este informe examinan el estado, las restricciones y las oportunidades para avanzar en los programas de compras verdes de los gobiernos.

Actual ICVAN

El proceso de hacer las compras más verdes tiene varias vías, desde solicitar a los proveedores que identifiquen los aspectos medioambientales de sus productos hasta exigir a aquellos que certifiquen sus artículos con normas ambientales de vanguardia. La ICVAN está promoviendo un proceso de tres niveles y ha comenzado con tres categorías de productos: agentes limpiadores, electricidad, y equipo y artículos de oficina (productos de papel, fotocopias, impresoras).

- (1) Como mínimo los encargados de las compras institucionales deberían solicitar a sus proveedores que les suministren información seleccionada y estandarizada de cada producto en particular. Los compradores pueden así evaluar el desempeño medioambiental de los bienes desde la perspectiva de las prioridades de la institución. En el anexo A se incluyen los atributos ambientales de las tres categorías de productos.
- (2) Al aumentar los requisitos ambientales de sus compras, las instituciones adoptan criterios ambientales de avanzada y los incluyen en sus actividades de adquisiciones. En el anexo B se presentan ejemplos de diversos criterios que se aplican en la actualidad en América del Norte.
- (3) Cuando las instituciones levantan la barrera ambiental al punto más alto se aseguran el mayor nivel de credibilidad y transparencia, exigen verificación independiente de los criterios ambientales de vanguardia o requieren "certificación". El anexo B incluye los nombres y las páginas de Internet de diversos cuerpos de América del Norte que tienen productos certificados de las tres categorías.

Recomendaciones

Se recomienda que los ministros de la CCA:

1. sigan apoyando el actual trabajo de la ICVAN, y
2. evalúen qué tan eficaces han sido sus dependencias y gobiernos para lograr el objetivo de que las compras sean más verdes; ello se puede alcanzar mediante su apoyo al proceso de cuestionarios y evaluación de la OCDE (que comenzará en el otoño de 2004) y con el apoyo de la herramienta ECO-SAT de la ICVAN.

El equipo de la ICVAN está preparado para colaborar con los gobiernos cuando sea necesario y ha desarrollado algunos instrumentos para ayudar en la evaluación de las actuales prácticas de adquisiciones.

Anexo 2: Declaración de Puebla

Puebla, México, a 23 de junio de 2004. Nosotros, los ministros de medio ambiente de Canadá, Estados Unidos y México, miembros del Consejo de la Comisión para la Cooperación Ambiental (CCA o “la Comisión”), celebramos nuestra sesión ordinaria anual los días 22 y 23 de junio de 2004.

Este año, la celebración del décimo aniversario del Acuerdo de Cooperación Ambiental de América del Norte (ACAAN) y del Tratado de Libre Comercio de América del Norte (TLCAN) son una oportunidad para revisar los avances, reafirmar nuestro compromiso con la CCA y definir su orientación futura. En nuestras deliberaciones, un elemento base fue el informe del Comité de Revisión y Evaluación del Decenio.

Para el futuro, nuestra visión de la CCA es la de una organización catalizadora para acciones de las Partes y de diferentes sectores a fin de garantizar un aire más limpio, agua más pura y especies de flora y fauna mejor conservadas y protegidas, al tiempo que las relaciones económicas de nuestros países crecen. También consideramos a la organización como un foro a través del cual podemos debatir y facilitar la acción regional respecto de nuestros compromisos comunes a nivel mundial. Durante los próximos diez años deseamos que la CCA sea reconocida por sus resultados específicos, así como por la calidad de su información y sus análisis, de relevancia política para los tres países.

Reconocemos el valor del trabajo de la CCA en materia de medio ambiente, economía y comercio; conservación de la biodiversidad; contaminantes y salud, y legislación y políticas ambientales. Para nuestra labor futura, nos comprometemos a reforzar el programa de trabajo de la CCA, a partir de 2005, con planes estratégicos orientados a resultados en tres prioridades: información para la toma de decisiones; desarrollo de capacidades, y comercio y medio ambiente. La CCA ocupa una posición única para ayudar a los tres países a abordar conjuntamente —y en lo individual— dichas prioridades, a fin de beneficiar a América del Norte.

Deseamos que, como organización, la CCA sea reconocida por la veracidad, lo balanceado y oportuno de su información sobre el medio ambiente en América del Norte, y queremos asegurarnos que la misma esté a disposición y sea fácilmente accesible para todos los interesados, a fin de que los gobiernos, el sector privado y la ciudadanía reciban, por igual, la información necesaria para atender los principales desafíos y oportunidades ambientales que enfrenta la región. Apoyamos el fortalecimiento de las actividades de la CCA sobre acopio de información, manejo de bases de datos y comunicación, así como, la vinculación con otros sistemas de información, como el Sistema Global de Observación de la Tierra.

Al desarrollar el plan estratégico en materia de información, desarrollaremos una base de datos sobre contaminantes, la integridad de nuestros ecosistemas y nuestra capacidad para garantizar la seguridad ambiental en nuestras fronteras. Nos centraremos en información clave que responda a nuestras interrogantes sobre el estado del medio ambiente en América del Norte, y desarrollaremos y utilizaremos tecnología informática que nos permitan obtener y compartir esta información.

Reconocemos las diferentes capacidades de las Partes y la urgente y permanente necesidad de enfocar nuestra atención en el desarrollo de capacidades institucionales, con el propósito de alcanzar resultados específicos. Reconocemos que para México esto es especialmente

importante, y deseamos que la CCA apoye a los interesados de los tres países —gobiernos, sector privado, organizaciones ambientales, sector académico, comunidades indígenas y locales, y otros— en el fortalecimiento gradual de capacidades para el manejo ambientalmente adecuado en toda América del Norte.

Al diseñar el plan estratégico para el desarrollo de capacidades, centraremos nuestra atención en prioridades como son nuestra fortaleza para evaluar y manejar sustancias químicas de preocupación, para adoptar medidas de prevención de la contaminación, para participar en la conservación de la biodiversidad y para mejorar nuestros esfuerzos en la aplicación de la legislación.

Deseamos construir sobre la base de la reconocida experiencia de la CCA en materia del vínculo comercio y medio ambiente, y abordar de manera más efectiva aspectos específicos sobre comercio y medio ambiente. Consolidaremos la positiva relación de trabajo que hemos establecido con nuestras contrapartes de los ministerios de comercio, a fin de garantizar que las políticas en materia de comercio y medio ambiente se respalden mutuamente. Continuaremos trabajando con la Comisión de Libre Comercio del TLCAN, a través del Grupo de Trabajo del Artículo 10(6), a fin de desarrollar un plan estratégico sobre comercio y medio ambiente.

Mientras trabajamos en el desarrollo del plan, consideraremos, entre otras prioridades, áreas que podrían incluir: establecimiento de elementos clave para consolidar los mercados de energía renovable; asuntos relacionados con especies invasoras en rutas comerciales; el comercio y la aplicación de la legislación ambiental, incluida la aplicación de normas relacionadas con el comercio transfronterizo de bienes y materiales ambientalmente sensibles; prácticas de adquisiciones ambientales; esquemas de mercado para vincular las regiones ecológicas de América del Norte; e intercambiar, cuando sea pertinente, información sobre metodologías para llevar a cabo revisiones ambientales de acuerdos comerciales, con miras a un mejor entendimiento sobre los efectos ambientales del TLCAN.

El ACAAN y la CCA representan una audaz iniciativa que a lo largo de diez años ha generado un marco trilateral para la cooperación ambiental en el contexto de las cada vez mayores relaciones comerciales y económicas entre nuestros países. Reconocemos el considerable avance registrado y la invaluable contribución del Secretariado y el Comité Consultivo Público Conjunto (CCPC), así como los esfuerzos de los grupos de trabajo de la CCA. Sabemos que es de fundamental importancia hacer más eficiente el trabajo de la CCA y centrar nuestra labor en la obtención de resultados específicos que puedan medirse, que marquen una diferencia en el medio ambiente de América del Norte. Reconocemos que habrá un periodo de transición en la medida en que se ajusta el programa de trabajo y aplicamos nuevos enfoques, que nos permitan alcanzar nuestras metas.

Mientras nuestra atención está enfocada al trabajo de la CCA alrededor de los mencionados tres temas principales, es importante que identifiquemos y prestemos atención a asuntos emergentes, en particular aquellos de especial relevancia para América del Norte. Mantenemos nuestro apoyo al trabajo de la CCA en términos del artículo 13, para identificar temas de interés y proporcionar a las Partes recomendaciones respecto a su atención.

Continuamos apoyando el proceso de peticiones ciudadanas sobre aplicación de la legislación, y nos comprometemos a explorar formas en las que cada una de las Partes puede informar sobre la manera en que se han abordado los asuntos planteados en las peticiones ciudadanas a lo largo del tiempo.

Al iniciar la segunda década en la vida de la CCA, visualizamos un Secretariado facultado para ayudarnos a alcanzar nuestra visión de la organización. Estamos comprometidos con el fortalecimiento de las relaciones entre los órganos que integran la CCA: el Consejo, el Secretariado y el CCPC. Deseamos incrementar la participación pública en el trabajo de la CCA, incluyendo un espectro amplio y equilibrado de otros niveles de gobierno —incluidos los gobiernos locales—, grupos ambientales, sectores académico y privado, comunidades indígenas y locales, sociedad civil y otros. Consideramos que la CCA desempeñará una función decisiva en el fomento de asociaciones de colaboración entre este amplio espectro. Continuaremos atribuyendo gran valor a las recomendaciones del CCPC, que reflejan la diversidad de sus integrantes y sus opiniones innovadoras.

Tenemos por delante una ardua labor, pero confiamos en que nuestro firme compromiso con la CCA contribuirá en la consecución de un medio ambiente más limpio, más sano y más sustentable para las generaciones futuras de América del Norte.

Alberto Cárdenas Jiménez
Gobierno de los
Canadá
Estados Unidos Mexicanos

Michael O. Leavitt
Gobierno de los
Estados Unidos de América

Norine Smith
Gobierno de

Anexo 3: Convocatoria de la EPA a presentación de comentarios

El programa de compras ambientales de la EPA anuncia el periodo de comentarios públicos para cuatro Guías de Compras en borrador.

El 30 de junio la EPA publicó una notificación en el Registro Federal anunciando la disponibilidad para comentarios públicos y revisión de cuatro borradores de Guías de Compras Ambientales. Estas guías buscan proporcionar información a los funcionarios federales de adquisiciones para la toma de decisiones de compra ambiental que ayuden a proteger la salud humana y el medio ambiente. Las guías en consulta son:

- "Adquisición más ambiental de alfombras: guía para funcionarios de compras federales"
- "Organización más ambiental de reuniones y conferencias: guía para funcionarios de compras federales"
- "Adquisición más ambiental de productos de limpieza: guía para funcionarios de compras federales"
- "Adquisición más ambiental de fotocopiadoras: guía para funcionarios de compras federales"

La EPA prevé un periodo de comentarios que concluye el 30 de agosto de 2004, de modo que todas las partes interesadas puedan ofrecer sus comentarios y sugerencias. Los interesados pueden consultar estos documentos y presentar sus comentarios por vía electrónica a través del sitio en Internet de la EPA para consultas del registro federal. Quienes lo deseen pueden acudir a: <http://www.epa.gov/edocket/> para presentar sus comentarios, consultar los comentarios presentados, consultar el índice con los contenidos de la consulta pública oficial y lograr acceso a los documentos de la consulta pública disponibles en formato electrónico. Las guías están también disponibles en el sitio en Internet del programa de compras ambientales de la EPA en: <http://www.epa.gov/epp/documents/pfs.htm>. Los interesados pueden consultar los documentos en el sitio del programa pero los comentarios se deben presentar a través de los canales descritos en la notificación del registro federal. Para ver los detalles completos del periodo de comentarios de estas guías en borrador, incluidas otras formas de presentar comentarios, favor de consultar la notificación en el registro federal en <http://a257.g.akamaitech.net/7/257/2422/06jun20041800/edocket.access.gpo.gov/2004/04-14831.htm>.

La EPA desea comentarios en relación con las siguientes preguntas:

1. ¿La discusión de los posibles impactos ambientales de estas categorías de productos resulta útil para los funcionarios de adquisiciones?
2. ¿Se dispone de información más reciente relacionada con la discusión de estas categorías de productos?
3. ¿Pueden los funcionarios federales de adquisiciones actuar con facilidad a partir de las recomendaciones planteadas en las guías de los productos?
4. ¿Es éste un enfoque que usted quisiera que la EPA tomara para abordar las compras con ventaja ambiental?

Los comentarios individuales pueden utilizar estas preguntas como guía general para sus comentarios y ampliar a discreción cualquier tema que deseen en relación con el programa de compras ambientales de la EPA y las guías de adquisición.

Si desea mayor información sobre las guías puede comunicarse con Terry Grogan en el teléfono (202) 564-6317 o por correo-e. <grogan.terry@epa.gov>. Para más información sobre el proceso de revisión y comentarios favor de comunicarse con Jesse Eaves al teléfono (202) 564-8867 o por correo-e: <eaves.jesse@epa.gov>.